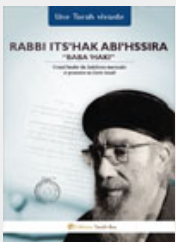




Traité Tamid

Michna 2 - Chapitre 4

לא היה שוֹבֵר בוֹ אֶת הַרְגֵל,
אֶלָּא נֹקְבוֹ מִתּוֹךְ עֶרְכּוֹבוֹ וְתוֹלֶה בוֹ.
הָיָה מִפְּשִׁיט וְיֹרֵד,
עַד שֶׁהוּא מֵגִיעַ לַחֲזָה.
הֵגִיעַ לַחֲזָה,
חָתַךְ אֶת הָרֹאשׁ, וַיִּתֵּנוּ לְמִי שֶׁזָּכָה בוֹ.
חָתַךְ אֶת הַכַּרְעִים, וַיִּתֵּן לְמִי שֶׁזָּכָה בָּהֶן.
מִרְק אֶת הַהֶפְשֵׁט.
קָרַע אֶת הַלֵּב, וְהוֹצִיא אֶת דָּמוֹ.
חָתַךְ אֶת הַיָּדַיִם, וַיִּתֵּן לְמִי שֶׁזָּכָה בָּהֶן.
עָלָה לְרֹגֶל הַיְמָנִית;
חֲתָכָהּ, וַיִּתְּנָהּ לְמִי שֶׁזָּכָה בָּהּ,
וְשִׁתִּי בִיצִים עִמָּה.
קָרְעוּ,
וְנִמְצָא כָּל גִּלּוֹי לִפְנֵיו.
בָּטַל אֶת הַפֶּדֶר,
וַיִּתְּנוּ עַל בֵּית שְׁחִיטַת הָרֹאשׁ מִלְמַעְלָן.
בָּטַל אֶת הַקֶּרְבִּים,
וַיִּתְּנוּ לְמִי שֶׁזָּכָה בָּהֶם, לְהַדִּיחֵן.
וְהַכֹּרֶס,
מְדִיחִין אוֹתָהּ בְּבֵית הַמְדִּיחִין,
כָּל צֶרֶכָה.
וְהַקֶּרְבִּים,
מְדִיחִין אוֹתָן שְׁלֹשָׁה פְעָמִים בְּמַעוֹטָה,
עַל שְׁלֹחֲנוֹת שֶׁל שֵׁשׁ שָׁבִין הָעֲמוּדִים:



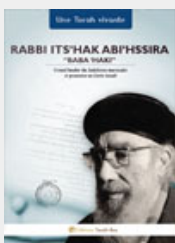
Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions



[Lorsque le Kohen dépouillait la peau de l'offrande quotidienne après son abattage], il ne brisait pas la patte [de l'animal comme on le fait habituellement ;] il perçait plutôt [la patte] à partir de l'intérieur [de chaque] genou [de la patte arrière] et suspendait [l'animal] en [plaçant ces trous sur deux crochets, afin d'écorcher la peau de l'animal. Le Kohen commençait à] écorcher [l'animal inversé] en descendant jusqu'à ce qu'il [atteigne la peau] de la poitrine. [Une fois qu'il avait] atteint la poitrine, il coupait la [tête de l'agneau] et la donnait au [Kohen] qui avait obtenu [le droit de] la [porter jusqu'à la rampe. Ensuite, il coupait les] quatre pattes [sous le genou] et les donnait au [Kohen] qui avait obtenu [le droit de] les [porter jusqu'à la rampe]. Il achevait l'écorchage [de la peau restante de la poitrine vers le bas, puis le Kohen] coupait le cœur et en drainait le sang. [Ensuite, le Kohen] coupait [les parties supérieures restantes des] pattes avant et les donnait au [Kohen] qui avait obtenu [le droit de] les [porter jusqu'à la rampe. Ensuite, il s'approcha de] la partie supérieure restante de la patte arrière droite, la coupa et la donna au [Kohen] qui avait obtenu [le droit de] la [porter sur la rampe ;] les deux testicules [de l'animal furent coupés] avec [la patte droite, laissant l'animal suspendu par la patte arrière gauche. Puis le Kohen] déchira [la partie médiane de l'animal], ce qui fit apparaître devant lui [les entrailles de l'animal tout entier]. Il prit les graisses et [les plaça] sur le lieu de l'abattage, [sur] la tête de l'animal au-dessus, pour cacher l'endroit où elle avait été coupée, pendant que le Kohen porterait la tête à l'autel. Puis le Kohen prit les entrailles et les donna au [Kohen] qui avait obtenu [le droit de] les [porter sur la rampe, afin] de les rincer [au préalable]. Et [en ce qui concerne] l'estomac, [dans les cas où il y avait une quantité importante de déchets, les Kohanim] les rinçaient dans le point de rinçage [situé au sud de la cour, à l'Est de la Porte de l'Eau], et ils les rinçaient autant qu'il le fallait. [Quant aux] entrailles, [les Kohanim] les rinçaient au moins trois fois, sur les tables de marbre qui étaient placées entre les piliers [de l'abattoir].



Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions